

6-22-1934

Henri Temianka Correspondence; (cfleschr)

Carl Flesch Sr.

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence

Recommended Citation

Flesch, Carl Sr., "Henri Temianka Correspondence; (cfleschr)" (1934). *Henri Temianka Correspondence*. 1034.

https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/1034

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.

Henri Temianka Correspondence; (cfleschr)

Description

This collection contains material pertaining to the life, career, and activities of Henri Temianka, violin virtuoso, conductor, music teacher, and author. Materials include correspondence, concert programs and flyers, music scores, photographs, and books.

Keywords

Henri Temianka, Carl Flesch, Sr., June 22, 1934, virtuosity in musical performance, culture, violinist, violin, chamber music, camaraderie, music education, Carl F. Flesch, children, newspaper, money, funds, discontent, magazine, housing, Max Rostal

Baden-Baden. 22.6.'34.

Kaiser Wilhelmstrasse 23.

Lieber Temianka,

Gratuliere zu Ihrem grossen Erfolg, über den mir schon Carl sehr enthusiastisch berichtete. Wenn ich in London bin, werden Sie mir wieder vorspielen, denn Vibratorkorrekturen können nicht ohne Kontrolle gemacht werden.

Was Forsyth betrifft, so hat er bis jetzt, also seit 1 1/2 Monaten ein paar Notizen in verschiedene Blätter placiert, während die grosse "Story", wofür ich ihm das Material gegeben habe und von dem er so viel Aufhebens machte, meines Wissens bisher noch nicht erschienen ist. Es ist jedenfalls ein Reinfall mit dem Mann und ich werde unsern Kontrakt für September höchstwahrscheinlich lösen, denn die restlichen 10 Guinea's können genau so gut in meiner Tasche bleiben als in seiner. Auch war es ein grober Fehler, dass nicht die kleinste Notiz im Strad. oder Music Teacher über mich gestanden hat. Das richtige wäre natürlich ein grösserer Artikel über mich gewesen. Können Sie nicht in Ihren Mussestunden so was über mich verfassen? über meine pädagogischen Eigenschaften, über meine K.d.V., meine Art zu Unterrichten und endlich über meine Konzerttätigkeit? Es müsste etwas ausführlicher und mit Sachkenntnis geschrieben sein, ohne Anekdoten. Irgend jemand muss doch was über mich schreiben, wenn ich ein grösseres Unternehmen in England machen will, und Sie sind die angewiesene Persönlichkeit dazu. Natürlich müsste der Artikel spätestens in der Juli- oder Augustnummer erscheinen. Forsyth ist kaum dazu geeignet, denn die Gefahr besteht, dass er in seinem Artikel den Violinschlüssel mit dem Hausschlüssel verwechselt. Schreiben Sie mir doch mal darüber und

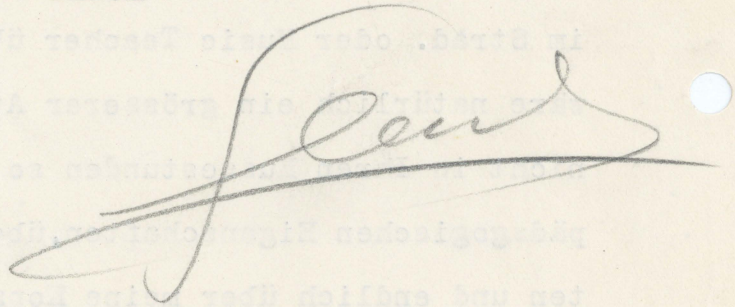
besprechen Sie esmal mit Carl, der im Grossen und Ganzen seine Sache sehr gut macht. Meine Frau lässt Liesl fragen, ob sie sich schon mal inzwischen nach Wohnungen umgesehen hat, und bittet sie, ihr dann Bericht zu erstatten; sie wäre ihr sehr dankbar dafür.

Wann gehen Sie an die See? Haben Sie ein paar Schüler, die mit Ihnen gehen? Sehen Sie Rostal manchmal? Was treibt er?

Was meinen Kursus betrifft, so sind bisher ungefähr 50 Anfragen gekommen; an sich kein überwältigendes Resultat, jedoch muss man bei der Beurteilung der bisherigen Ergebnisse in Betracht ziehen, dass uns noch mehr als 3 Monate vom Beginn des Kursus trennen und dass erfahrungsgemäss Schüler sich nur in den seltensten Fällen eine so lange Zeit vorher binden. Daher glaube ich, dass die entscheidende Schlacht im September geschlagen werden wird. Allerdings kann man jetzt schon gewisse Schlüsse ziehen. Vor allen Dingen, dass als ~~Studio~~ Lokal ein Studio, das maximal 50 Personen fasst, unbedingt genügen dürfte, und es wäre praktisch, schon jetzt daran zu denken, respective etwas ins Auge zu fassen.

Schreiben Sie bald wieder und seien Sie herzlich gegrüsst von

Ihrem

A large, stylized handwritten signature in black ink, appearing to read 'Carl', written over a horizontal line.

[[Nick Dante 9/28/17]]

[[Henri Temianka Correspondence
Carl Flesch, Sr.
Letter #39]]

[[Page 1 – Letter]]

[[translation from German provided by donor]]

Baden-Baden. 22. 6.'34.

Kaiser Wilhelmatrasse 23.

Dear Carl,

I congratulate you on your great success, about which Carl already notified me most enthusiastically. Perhaps you will play for me again when I am in London, because the vibrato corrections should not be done without controls.

As far as Forsyth is concerned, so far after 1-1/2 months he has placed a few notices in several newspapers, but the big "story", for which I have given him the material, and about which he made such a big fuss, has not appeared as far as I know.

In any event the man is a disaster, and I will probably terminate our contract for September, because the remaining 10 guineas sit just as well in my pocket as in his.

Also it was a gross blunder that not the slightest notice appeared in the Strad about me. The correct thing would of course have been a large article about me. Couldn't you do something like that in your leisure hours? About my pedagogic qualities, about my art of violin playing, my manner of teaching, and ultimately also about my activities as a concert performer? It would have to be written in great detail and with great expertise, without anecdotes. Someone after all has to write about me when I am starting a big enterprise in England, and you are the right person for that. Of course, the article would have to appear in the July or August issue at the latest. Forsyth does not have the qualifications for that, because there is a real danger that he might confuse the violin key with the house key in his article. Please write to me about all of this, and

[[Page 2 – Letter]]

talk it through with Carl, who in general is doing his job extremely well. My wife would like to ask Liesl whether she has looked around for lodgings for us, and please ask her to give us a report; she would be very grateful for that.

When are you going to the seaside? Have you got a few students going with you? Do you see Rostal often? What is he doing?

As far as my courses are concerned, I have about 50 inquiries so far, which is not tremendous, but in judging these results one must consider that it is still three months before the beginning of the course, and in my experience students rarely make a commitment so far in advance. Therefore I believe that the real battle will take place in September. Of course we can already draw certain conclusions. First of all, that a room large enough for 50 persons should certainly be adequate as a studio, and it would be practical for now to begin to consider what we might want. Please write soon again, and cordial greetings from

Your

Flesch